

	CAPITOL 1	CAPITOL 2	CLUB 3
18 MITTWOCH MERCOLEDÌ	<p>16.00 WETTBEWERB: TRANS BAVARIA (116') D 2011, Konstantin Ferstl - deutsch </p> <p>19.30 ERÖFFNUNG/INAUGURAZIONE anschließend/segue DIE SUMME MEINER EINZELNEN TEILE (114'), D 2011, Hans Weingartner deutsch/sottotitoli italiani</p>	<p>18.00 DOK-WETTBEWERB: PEAK (89') D/I 2011, Hannes Lang Originalfassung/deutsche Untertitel </p> <p>21.00 CONCORSO: DIAZ (127') I/F/RO 2012, Daniele Vicari italiano/english subtitles </p>	<p>16.30 DOC-CONCORSO: ITALY: LOVE IT OR LEAVE IT (75') I 2011, Gustav Hofer, Luca Ragazzi - italiano/deutsche Untertitel </p> <p>18.30 ZU GAST: JOSEF BIERBICHLER: BIERBICHLER (90') D 2007, Regina Schilling - deutsch</p> <p>20.30 RASSEGNA EDOARDO WINSPEARE: LA PASSIONE DEL MIRACOLO PIZZICATA - (94') D/I 1996, Edoardo Winspeare - italiano/deutsche Untertitel</p>
19 DONNERSTAG GIOVEDÌ	<p>15.30 WETTBEWERB: KRIEGERIN (103') D 2011, David Wnendt - deutsch/sottotitoli italiani </p> <p>17.15 AVANSPETTACOLO (7') I 2012, Rolf Mandolesi CONCORSO: SULLA STRADA DI CASA (80') I 2011, Emiliano Corapi - italiano/deutsche Untertitel </p> <p>19.00 WETTBEWERB: DIE UNSICHTBARE (113') D 2011, Christian Schwochow - deutsch/sottotitoli italiani </p> <p>21.15 STAND BIKE ME (16'), ZeLiG 2011, Marco Vitale DOC-CONCORSO: ITALY: LOVE IT OR LEAVE IT (75') I 2011, Gustav Hofer, Luca Ragazzi - italiano/deutsche Untertitel </p>	<p>14.00 DOK-WETTBEWERB: HUNDSBUAM – DIE LETZTE CHANCE (94') D 2011, Alexander Riedel - deutsch </p> <p>16.00 DOK-WETTBEWERB: TAGAUS TAGEIN (80') A 2011, Richard Rossmann - deutsch </p> <p>18.00 WETTBEWERB: STILLEBEN (77') A 2011, Sebastian Meise - deutsch </p> <p>20.00 SPECIAL GUEST GOJKO MITIĆ: SPUR DES FALKEN (107') DDR 1968, Gottfried Kolditz - deutsch </p> <p>22.00 DOK-WETTBEWERB: IBIZA OCCIDENT (85') A/E 2011, Günter Schwaiger Originalfassung/deutsche Untertitel </p>	<p>15.00 GUANAPE SUR - (24'), I 2010, Janos Richter DOC-CONCORSO: MARE CHIUSO (60') I 2012, Andrea Segre, Stefano Liberti - versione originale/sottotitoli italiani </p> <p>17.00 RASSEGNA EDOARDO WINSPEARE: IL PRIMO ANNIVERSARIO SANGUE VIVO - (95') I 2000, Edoardo Winspeare - italiano/english subtitles</p> <p>19.30 JOSEF BIERBICHLER LIEST: MITTELREICH (Suhrkamp Verlag, Berlin 2011)</p> <p>21.00 MÄDCHENABEND - (16'), D 2011, Timo Becker WETTBEWERB: MARY & JOHNNY (80') CH 2011, Samuel Schwarz, Julian M. Grünthal schweizerdeutsch/deutsche Untertitel </p>
20 FREITAG VENERDÌ	<p>14.30 CONCORSO: SULLA STRADA DI CASA (80') I 2011, Emiliano Corapi - italiano/deutsche Untertitel </p> <p>16.00 WETTBEWERB: MARY & JOHNNY (80') CH 2011, Samuel Schwarz, Julian M. Grünthal schweizerdeutsch/deutsche Untertitel </p> <p>18.00 L'ENVOI - RÜCKKEHR - (10'), D/LUX 2012, Pierre Alt WETTBEWERB: WIE ZWISCHEN HIMMEL UND ERDE (96') D/CH 2012, Maria Blumencron - deutsch/sottotitoli italiani </p> <p>20.00 MOTOVUN MON AMOUR - (30'), CRO/NL/D 2011, Lothar Just, Arnold Trampe DOK-WETTBEWERB: PEAK (89') D/I 2011, Hannes Lang - Originalfassung/deutsche Untertitel </p> <p>22.00 WETTBEWERB: TRANS BAVARIA - (116') D 2011, Konstantin Ferstl - deutsch </p>	<p>14.00 AHIMSA – DIE STÄRKE VON GEWALTFREIHEIT (66') CH 2012, Karl Saurer Originalfassung/deutsche Untertitel </p> <p>15.30 DOK-WETTBEWERB: IBIZA OCCIDENT (85') A/E 2011, Günter Schwaiger - Originalfassung/deutsche Untertitel </p> <p>17.30 DOK-WETTBEWERB: DREI BRÜDER À LA CARTE (73') CH 2011, Silvia Häselbarth - schweizerdeutsch/deutsche Untertitel </p> <p>19.00 CONCORSO: DIAZ (127') I/F/RO 2012, Daniele Vicari - italiano/english subtitles </p> <p>21.30 HOMMAGE LILIANA CAVANI: GALILEO (108') I 1968, Liliana Cavani - italiano </p>	<p>15.00 SPECIAL GUEST GOJKO MITIĆ: DER SCOUT (100') DDR 1982, Konrad Petzold - deutsch </p> <p>17.00 DOK-WETTBEWERB: TAGAUS TAGEIN (80') A 2011, Richard Rossmann - deutsch </p> <p>19.00 DER KINOMANN AUS SÜDTIROL (45') I/D 2012, Evi Oberkofler, Edith Eisenstecken - deutsch </p> <p>20.15 WETTBEWERB: KRIEGERIN (103') D 2011, David Wnendt - deutsch/sottotitoli italiani </p> <p>22.15 WETTBEWERB: DIE UNSICHTBARE (113') D 2011, Christian Schwochow - deutsch/sottotitoli italiani </p>
21 SAMSTAG SABATO	<p>15.30 FÜNF FREUNDE (94') D 2011, Mike Marzuk - deutsch </p> <p>17.30 L'ASSEDIO (16'), ZeLiG 2011, Tiziana Poli DOC-CONCORSO: MARE CHIUSO (60') I 2012, Andrea Segre, Stefano Liberti versione originale/sottotitoli italiani </p> <p>20.00 PREISVERLEIHUNG/PREMIAZIONE PREIS DES LANDES SÜDTIROL PREMIO DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO PUBLIKUMSPREIS DER STADT BOZEN PREMIO DEL PUBBLICO CITTÀ DI BOLZANO PREIS DER STIFTUNG SÜDTIROLER SPARKASSE PREMIO FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI BOLZANO anschließend/segue DIE AUSTERNPRINZESSIN - (60'), D 1919, Ernst Lubitsch sw, ohne Dialog/senza dialogo Livemusik: Pascal Schumacher, Jens Dümpe, Joachim Badenhorst</p>	<p>15.30 MÄDCHENABEND - (16'), D 2011, Timo Becker WETTBEWERB: WIE ZWISCHEN HIMMEL UND ERDE (96') D/CH 2012, Maria Blumencron - deutsch/sottotitoli italiani </p> <p>17.30 DOK-WETTBEWERB: HUNDSBUAM - DIE LETZTE CHANCE (94') D 2011, Alexander Riedel - deutsch </p> <p>19.30 DER WINTER DER EISMACHER (56') A 2011, Ines Pedotti, Wlfoango Peschl - deutsch VOLKSMUSIK IN SÜDTIROL – EINE ZEITREISE (43') D 2012, Gerald Groß - deutsch </p> <p>21.30 A ROMA CON AMORE (TO ROME WITH LOVE) (95'), USA/I/E 2012, Woody Allen - italiano </p>	<p>14.30 DOK-WETTBEWERB: DREI BRÜDER À LA CARTE (73') CH 2011, Silvia Häselbarth - schweizerdeutsch/deutsche Untertitel </p> <p>16.00 DIE STILLE WIRD LAUTER (16'), HFF 2012, Oliver Mohr WETTBEWERB: STILLEBEN (77') A 2011, Sebastian Meise - deutsch </p> <p>18.00 IN MEMORIAM KARL SCHEDEREIT: MUSIK IN NEW ORLEANS (11') D 1961, Karl Schedereit VERSUCH ERINNERUNG ZU ORDNER (59') I 1999, Karl Schedereit - deutsch IN MEMORIAM IVO B. MICHELLI: IVO B. MICHELLI. UNA REISE (50') I 2012, Astrid Kofler, Helmut Lechthaler - deutsch </p> <p>21.00 RASSEGNA EDOARDO WINSPEARE: GALANTUOMINI (100') I 2008, Edoardo Winspeare - italiano </p>
22 SONNTAG DOMENICA	<p>16.00 FÜNF FREUNDE (94') D 2011, Mike Marzuk - deutsch </p> <p>18.00 SIEGERFILM Preis des Landes Südtirol FILM VINCITORE del Premio della Provincia Autonoma di Bolzano</p> <p>20.00 A ROMA CON AMORE (TO ROME WITH LOVE) (95'), USA/I/E 2012, Woody Allen - italiano </p>	<p>16.30 DAS ZERTEILEN DER ZEIT (43') I 2012, Martin Hänni, Peter Paul Kainrath - deutsch IN MEMORIAM IVO B. MICHELLI: IVO B. MICHELLI. UNA REISE (50') I 2012, Astrid Kofler, Helmut Lechthaler - deutsch </p> <p>19.00 INTERNATIONALES FILMFESTIVAL INNSBRUCK PRESENTS: AHIMSA – DIE STÄRKE VON GEWALTFREIHEIT (66') CH 2012, Karl Saurer - Originalfassung/deutsche Untertitel </p> <p>21.00 DIE SUMME MEINER EINZELNEN TEILE (114'), D 2012, Hans Weingartner - deutsch </p>	<p>15.30 SIEGERFILM Preis der Stiftung Südtiroler Sparkasse FILM VINCITORE del Premio Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano</p> <p>17.30 ZU GAST: KARL PROSSLINER: DAS SELTSAME HAUS (40'), I 1985, Karl Prossliner, Egon Humer - deutsch STILLSTAND (40') I 1995, Karl Prossliner - deutsch </p> <p>19.30 SIEGERFILM Gewinner des Publikumspreises „Stadt Bozen“ FILM VINCITORE del Premio del pubblico „Città di Bolzano“</p>

Premio del pubblico: votate i film con questo simbolo

Für die Wahl des Publikumssiegers ausgewählte Vorführungen